**ЧЕРТЫ БЕЛОРУССКО-РУССКО-ПОЛЬСКОГО**

**ВЗАИМОВЛИЯНИЯ В СИСТЕМЕ ФАМИЛИЙ ВИТЕБЛЯН**

Т.В. Скребнева (Витебский государственный университет)

Исследование проводится при финансовой поддержке БРФФИ в рамках гранта «Неофициальный ономастикон в социосфере Витебского региона» (номер гос. рег. 20142540 от 10.10.2014) и имеет целью установление характерных формальных примет, отражающих белорусско-русско-польское взаимовлияние в системе фамилий жителей г. Витебска. Фамилии относятся к официальным антропонимам, однако нередко производящей базой для них выступали неофициальные именования. Исследование выполнено на материале «Справочника абонентов витебской телефонной сети» (1996 г.), в состав которого включены фамилии 69 205 абонентов.

Фамильные системы разных регионов Белорусского Поозерья остаются недостаточно изученными, хотя определенные результаты уже достигнуты. В частности, Г.К. Семеньковой осуществлен комплексный структурно-семантический и лингвогеографический анализ фамилий жителей Витебской области. Руководитель витебской ономастической школы профессор А.М. Мезенко занимается исследованием локальных фамильных антропонимиконов Витебщины в синхронии и диахронии [1].

Национальный состав населения Витебщины отличается этническим многообразием, при этом историко-географическое своеобразие региона обусловило доминирование здесь фамильных именований с преобладанием славянских черт. Как известно, в историческом плане Витебская область – это земли восточнославянской этнической общности кривичей-полочан, сформировавшейся в результате славяно-балтского синтеза. Будучи тесно связанными, белорусская, русская и украинская антропонимные системы обладают близостью словообразовательных моделей и этимологических мотивировок, однако можно утверждать, что некоторые фамилии витеблян обладают специфическими белорусскими чертами, поскольку в их основе лежат исконно белорусские прозвищные имена (*Дзик, Жоров, Млявый, Розум, Гиль*), прослеживается употребление *ц* или *дз* вместо *т* или *д* (*Дзядевич, Дзюба, Змитрович, Цитович, Родзин*), они мотивируются местными вариантами канонических имен (*Змитрович*, *Павлюк, Атрашкевич*, *Бутрим*, *Яхимович*), сохраняют начальное *у* вместо *в* (*Уласевич, Унукович*), отражают «аканье» (*Казимиров, Гарадецкий, Жарнасек, Замастоцкий*), отличаются твердостью согласного *р* (*Бирук, Бондаров, Крук, Крыцкий, Грабар*) и др.

В системе витебских фамилий прослеживается белорусско-польское лексическое взаимовлияние. Исследователи отмечают, что поселения польских переселенцев на территории Беларуси начинают свою историю с XV в. Среди витебских фамилий польского происхождения выделяется группа отапеллятивных первичных единиц, морфологически и фонетически не освоенных белорусским языком: *Клус* (польск. kłus ‘рысь’), *Щур* (польск. szczur ‘крыса’), *Вержба* (польск. wierzba ‘верба’), *Когут* (польск. kogut ‘петух’), *Сикора* (польск. sikora ‘синица’). Нередко фамилия представляет собой синтез заимствованной польской основы и общеславянского словообразовательного форманта: -ский / -цкий (*Клионский* – klon ‘клён’, *Корженевский*– korzeń ‘корень’, *Комиссаржевский* – komisarz ‘комиссар’, *Квятинский* – kwiat ‘цветок’), -ов (*Вилков* – wilк ‘волк’), -чик (*Рымарчик* – rymarz ‘шорник’), -ович (*Вяржбович, Квятович*). В приведенных примерах формант -ский / -цкий, присоединенный к отапеллятивной основе, тождественен по выполняемой функции патронимным суффиксам -ов / -ев, -ин, -ович / -евич. Кроме того, он является продуктивным средством образования оттопонимных фамильных именований. Базой для образования фамилий от топонимов (*Залевский, Торгонский, Вержбицкий, Мажинский* и др.) в большинстве случаев служат ойконимы, реже гидронимы. На польское происхождение фамилий указывают характерные фонетические черты: сочетания ен / ем, ан / ам, он / ом, которые развились из носовых ę и ą (*Зарембо, Заренба* – zaręba ‘зарубка’, *Менжинский* – męza ‘мужа’ [3, с. 248] либо от męzny ‘мужественный’ [2, с. 56]; *Домбровский* – dąbrowa ‘дубрава’; *Дембицкий* – dąb ‘дуб’), сочетания согласных пш, бж, рж, бр (*Корженевский* – korzeń ‘корень’, *Пржевальский, Пшелынский, Замбжицкий*), сочетания ро, ло, иногда рже, соответствующие русским оро, оло, ере (*Блоцкий* – польск. błoto, русск. болото; *Врублевский* – wrόbel ‘воробей’; *Белобжецкий* – brzeg ‘берег’). Графически польское *о* может передаваться русским сочетанием гласных *ио*: *Клионский, Пиотрович, Пиотух*. В единичном случае польская фамилия выступает не в русифицированном, а в оригинальном морфологическом оформлении, сохраняя несклоняемость: *Спочиньски* (odpocząć – ‘отдохнуть’).

В ряде фамильных именований, распространенных на территории Витебщины, прослеживается явление полонизации, которое выражается в удвоении согласных (обычно *с, л, п, т*): *Берилло, Забелло, Бурбелло, Сорокка, Шляппо, Усс* и др. Данный феномен обусловлен несколькими факторами: престижностью приобщения к польской культуре в период польского владычества в Украине и в Беларуси, желанием скрыть за необычностью звучания отпрозвищную основу фамилии.

Национальная структура общества, процессы миграции населения, этнокультурные и социально-экономические связи современных государств – все эти внеязыковые факторы получают отражение в локальном ономастиконе.

1. Мезенко, А.М. Антропонимное пространство Витебщины: монография / А.М. Мезенко, Т.В. Скребнева. – Витебск: ВГУ имени П.М. Машерова, 2013. – 148 с.
2. Семянькова, Г.К. Польскія элементы ў прозвішчах жыхароў Віцебшчыны / Г.К. Семянькова // Беларуска-руска-польскае супастаўляльнае мовазнаўства, літаратуразнаўства, культуралогія: матэрыялы VI Міжнар. навук. канф. − Віцебск, 2003. − Ч. 2. − С. 54-56.
3. Унбегаун, Б.-О. Русские фамилии / Б.-О. Унбегаун; под ред. Б.А. Успенского. − М.: Прогресс, 1995. − 448 с.